

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES

SECURITY COUNCIL OFFICIAL RECORDS



FIFTH YEAR

479th MEETING: 31 JULY 1950

CINQUIEME ANNEE

479ème SEANCE: 31 JUILLET 1950

No. 21

CONSEIL DE SECURITE PROCES-VERBAUX OFFICIELS

LAKE SUCCESS, NEW YORK

TABLE OF CONTENTS

	Page
1. Provisional agenda.....	1
2. Adoption of the agenda.....	1
3. Complaint of aggression upon the Republic of Korea (<i>continued</i>).....	1

TABLE DES MATIERES

1. Ordre du jour provisoire.....	1
2. Adoption de l'ordre du jour.....	1
3. Plainte faisant état d'une agression contre la République de Corée (<i>suite</i>).....	1

RECEIVED

AUG 11 1950

UNITED NATIONS
ARCHIVES

Relevant documents not reproduced in full in the texts of the meetings of the Security Council are published in monthly supplements to the *Official Records*.

All United Nations documents are designated by symbols, i.e., capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

Les documents pertinents qui ne sont pas reproduits *in extenso* dans le texte des séances du Conseil de sécurité sont publiés dans des suppléments mensuels aux *Procès-verbaux officiels*.

Les documents des Nations Unies portent tous une cote, qui se compose de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document des Nations Unies.

FOUR HUNDRED AND SEVENTY-NINTH MEETING

Held at Lake Success, New York, on Monday, 31 July 1950, at 3 p.m.

QUATRE CENT SOIXANTE-DIX-NEUVIEME SEANCE

Tenue à Lake Success, New-York, le lundi 31 juillet 1950, à 15 heures

President: Mr. A. SUNDE (Norway).

Present: The representatives of the following countries: China, Cuba, Ecuador, Egypt, France, India, Norway, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America, Yugoslavia.

1. Provisional agenda (S/Agenda 479/Rev. 1)

1. Adoption of the agenda.
2. Complaint of aggression upon the Republic of Korea:
 - (a) Letter dated 25 June 1950 from the representative of the United States of America addressed to the Secretary-General transmitting a communication to the President of the Security Council concerning an act of aggression upon the Republic of Korea (S/1495);
 - (b) Cablegram dated 25 June 1950 from the United Nations Commission on Korea addressed to the Secretary-General concerning aggression upon the Republic of Korea (S/1496).

2. Adoption of the agenda

The agenda was adopted.

3. Complaint of aggression upon the Republic of Korea (continued)

At the invitation of the President, Mr. John M. Chang, representative of the Republic of Korea, took his place at the Council table.

Mr. CHANG (Republic of Korea): The invasion of the Republic of Korea, which was an act of naked aggression launched by the Communists of North Korea, has created dire need among the freedom loving people who have fled to that part of our country which still remains in our hands.

The Security Council of the United Nations has acted promptly to repel this aggression, which has

Président: M. A. SUNDE (Norvège).

Présents: Les représentants des pays suivants: Chine, Cuba, Equateur, Egypte, France, Inde, Norvège, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Etats-Unis d'Amérique, Yougoslavie.

1. Ordre du jour provisoire (S/Agenda 479/Rev. 1)

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Plainte faisant état d'une agression contre la République de Corée:
 - a) Lettre, en date du 25 juin 1950, adressée au Secrétaire général par le représentant des Etats-Unis d'Amérique, pour lui transmettre une communication destinée au Président du Conseil de sécurité et relative à un acte d'agression commis contre la République de Corée (S/1495);
 - b) Câblogramme, en date du 25 juin 1950, adressé au Secrétaire général par la Commission des Nations Unies pour la Corée au sujet de l'agression contre la République de Corée (S/1496).

2. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

3. Plainte faisant état d'une agression contre la République de Corée (suite)

Sur l'invitation du Président, M. John M. Chang, représentant de la République de Corée, prend place à la table du Conseil.

M. CHANG (République de Corée) (*traduit de l'anglais*): L'invasion de la République de Corée, invasion qui constitue un acte ouvert d'agression non provoquée de la part des communistes de la Corée du Nord, a exposé à d'effroyables calamités les populations pacifiques qui ont fui vers la partie de notre pays encore en nos mains.

Le Conseil de sécurité des Nations Unies a agi avec promptitude pour repousser cette agression qui menace

menaced the peace of the world. The majority of the Member States of the United Nations are supporting the resolutions of the Security Council, which would bring about the restoration of peace and security in the area and for which Koreans feel deeply grateful. The Republic of Korea stands today as a symbol of democracy and freedom. Our Government and our people are confident, as are all the Members of the United Nations which are supporting us, of the ultimate victory of our United Nations forces in the cause of peace.

At this moment, however, when war is raging in my country, I wish to call to the attention of the Security Council the very critical problem with respect to the refugees who have fled before the invading armies, which was brought about when the North Korean Communists began their invasion on 25 June. It is estimated that more than one million of our people have been driven from their homes and are now concentrated in an area which cannot be expected to provide sufficient facilities for housing and feeding them, to say nothing of caring for their needs as to clothing, medical equipment and other attention which, as human beings, they are entitled to receive.

With all our national effort being given to the immediate task of saving the very life of our country, we are also confronted with the problem of caring for the victims of war who cannot help themselves in the face of the disaster which has overtaken them and for which they are in no wise responsible. They have left their homes, taking with them only what they could carry in their arms. They have brought their children, the aged and the sick. Numbers of them have been wounded and are in need of medical attention. Even those people who are physically able must be protected from the dangers of epidemic which often accompanies mass movements and concentrations of any sort in which people are forced to take part.

Specifically, the refugees are in need of shelter, clothing, food and medical supplies. Tents would provide practical housing and they could be used at once. Clothing of all sorts is sorely needed for adults as well as for children. Since rice is the staple food of my country it is that grain which would be most helpful to my people. Medical supplies of every sort are needed, preventive medicine as well as other kinds.

I submit these facts to the Security Council of the United Nations confident that the free nations of the world will do everything possible to succour us in our tragic need. May I be permitted again to express the enduring gratitude of our Government and our people for the moral support and the military assistance which have come to us as a result of the decisive action of the Security Council.

The PRESIDENT: I am very glad to be able to give a favourable answer at once to the appeal just made by the representative of the Republic of Korea. Members of the Security Council have before them, in document S/1652, a joint draft resolution concerning Korean

la paix du monde. La majorité des Etats Membres des Nations Unies appuie les résolutions du Conseil de sécurité, qui contribueront au rétablissement de la paix et de la sécurité dans la région et qui inspirent aux Coréens une profonde gratitude. La République de Corée est aujourd'hui le symbole de la démocratie et de la liberté. Notre Gouvernement et notre peuple, comme tous les Etats Membres des Nations Unies qui nous prêtent leur appui, ont confiance en la victoire finale des forces des Nations Unies qui combattent pour la paix.

Cependant, en ce moment où la guerre fait rage dans mon pays, je tiens à appeler l'attention du Conseil de sécurité sur le problème très grave que pose l'existence de réfugiés qui ont fui devant les armées de l'envahisseur — conséquence de l'attaque lancée le 25 juin par les communistes du Nord contre notre pays. On évalue à plus d'un million le nombre de nos concitoyens qui ont été chassés de leurs foyers et qui sont maintenant rassemblés dans une région où l'on ne peut s'attendre à trouver des moyens suffisants pour leur fournir logement et nourriture, sans parler des vêtements, du matériel médical ni de tout ce que, en tant qu'êtres humains, ils sont en droit de recevoir.

Alors que nous consacrons tout notre effort national à la tâche immédiate que constitue la sauvegarde de l'existence même de notre pays, ils nous faut aussi nous préoccuper de l'aide à donner aux victimes de la guerre qui ne peuvent s'aider elles-mêmes au milieu des épreuves qui se sont abattues sur elles et dont elles ne sont nullement responsables. Ces malheureux ont quitté leur domicile en ne prenant avec eux que ce qu'ils pouvaient emporter dans leurs bras. Ils ont emmené leurs enfants, les vieillards, les malades. Beaucoup d'entre eux ont été blessés et ont besoin de soins médicaux. Même les personnes en bon état physique doivent être protégées contre les dangers d'épidémie qui accompagnent souvent les déplacements en masse et les concentrations de foule amenés par les circonstances.

D'une manière précise, on peut dire que les réfugiés ont besoin d'abris, de vêtements, d'aliments et de médicaments. Des tentes leur assureraient un logement pratique, d'une utilisation immédiate. Il faut également leur assurer, de façon urgente, les vêtements de toutes sortes, tant pour adultes que pour enfants. Le riz étant l'aliment de base de mon pays, c'est cette denrée qui serait la plus utile pour mon peuple. Nous avons besoin de médicaments de toutes sortes, y compris des produits pharmaceutiques propres à prévenir les épidémies.

Je porte ces faits à la connaissance du Conseil de sécurité, persuadé que les nations libres du monde ne négligeront aucun effort pour soulager notre détresse. Permettez-moi une fois de plus, au nom de mon Gouvernement et de mon peuple, d'exprimer la gratitude que nous éprouvons pour l'aide morale et l'assistance militaire qui nous ont été prêtées à la suite de l'action décisive du Conseil de sécurité.

Le PRÉSIDENT (*traduit de l'anglais*): Je suis heureux de pouvoir donner sans délai une réponse favorable à l'appel qui vient d'être fait par le représentant de la République de Corée. Les membres du Conseil trouveront devant eux un projet de résolution

relief submitted by the representatives of France, Norway and the United Kingdom, which reads as follows:

"The Security Council,

"Recognizing the hardships and privations to which the people of Korea are being subjected as a result of the continued prosecution by the North Korean forces of their unlawful attack, and

"Appreciating the spontaneous offers of assistance to the Korean people which have been made by governments, specialized agencies, and non-governmental organizations,

"Requests the Unified Command to exercise responsibility for determining the requirements for the relief and support of the civilian population of Korea, and for establishing in the field the procedures for providing such relief and support;

"Requests the Secretary-General to transmit all offers of assistance for relief and support to the Unified Command;

"Requests the Unified Command to provide the Security Council with reports, as appropriate, on its relief activities;

"Requests the Secretary-General, the Economic and Social Council in accordance with Article 65 of the Charter, other appropriate United Nations principal and subsidiary organs, the specialized agencies in accordance with the terms of their respective agreements with the United Nations, and appropriate non-governmental organizations, to provide such assistance as the Unified Command may request for the relief and support of the civilian population of Korea, and as appropriate in connexion with the responsibilities being carried out by the Unified Command on behalf of the Security Council."

Speaking as the representative of NORWAY, I am particularly glad to act together with my British and French colleagues as a sponsor of the draft resolution which I have just read.

Our first and most immediate concern, when the North Korean forces crossed the 38th parallel, was of course, to see that lawless aggression was opposed by all available means. The prevention and chastisement of crime are tasks which brook no delay in any civilized society, but it is an equally important task to relieve the hardships and privations which are inflicted upon the victims of crime.

It should be made crystal clear that in Korea the United Nations is opposing lawless aggression not only in the interest of world peace and security; it is also — and this is an indispensable condition of the action — protecting the liberty and well-being of the Korean people. Our Organization was created not only to prevent and oppose unlawful attacks but also to stimulate and articulate man's compassion and mercy towards his fellow man. In discharging this important task we must concern ourselves with the whole

présenté conjointement par la France, la Norvège et le Royaume-Uni, et relatif aux secours à la population coréenne. Le texte de ce projet de résolution, qui fait l'objet du document S/1652, est le suivant:

"Le Conseil de sécurité,

"Conscient des épreuves et des privations qu'impose au peuple coréen la poursuite de l'attaque illégale déclenchée par les forces de la Corée du Nord,

"Accueillant avec reconnaissance les offres d'aide au peuple coréen faites spontanément par des gouvernements, des institutions spécialisées et des organisations non gouvernementales,

"Prie le Commandement unifié de se charger de déterminer les secours et l'aide dont la population civile de la Corée a besoin, et d'organiser sur place la répartition de ces secours et de cette aide;

"Prie le Secrétaire général de transmettre au Commandement unifié toutes les offres de secours et d'aide;

"Prie le Commandement unifié d'adresser au Conseil de sécurité, toutes les fois qu'il le jugera utile, des rapports sur l'œuvre qu'il aura accomplie dans le domaine des secours;

"Prie le Secrétaire général, le Conseil économique et social agissant conformément à l'Article 65 de la Charte, les autres organes principaux et subsidiaires des Nations Unies qui sont compétents, les institutions spécialisées agissant conformément à leurs accords respectifs avec l'Organisation des Nations Unies et les organisations non gouvernementales compétentes d'apporter l'assistance que le Commandement unifié pourra demander, à l'occasion des fonctions dont il s'acquitte au nom du Conseil de sécurité, pour prêter secours et venir en aide à la population civile de la Corée."

Parlant maintenant en ma qualité de représentant de la NORVÈGE, je suis particulièrement heureux de m'associer à mes collègues du Royaume-Uni et de la France pour présenter le projet de résolution dont je viens de donner lecture.

Lorsque les forces de la Corée du Nord eurent franchi le 38ème parallèle, notre premier souci, le plus immédiat, fut de faire en sorte que cette agression illégale fût écrasée par tous les moyens dont nous pouvions disposer. Prévenir et réprimer le crime sont des tâches dont l'accomplissement ne supporte aucun délai dans toute société civilisée; mais il importe également de soulager les souffrances et les privations qui sont infligées aux victimes du crime.

Il faut que le monde comprenne, sans l'ombre d'un doute, que l'Organisation des Nations Unies lutte en Corée contre l'agression illégale, non seulement pour assurer la paix et la sécurité mondiales, mais aussi — et c'est là une condition indispensable de notre action — pour protéger la liberté et le bien-être du peuple coréen. Notre Organisation a été créée, non seulement pour prévenir toute attaque injustifiée et pour y mettre fin, mais également pour encourager les sentiments de compassion et de pitié qui animent les hommes à l'égard

suffering population of Korea. It is highly significant and proper that the draft resolution before us should open with the meaningful words: "Recognizing the hardships and privations... [of] the people of Korea".

The first urgent objective will be, of course, to relieve the suffering of the innocent civilians who have been made homeless and who are without means of subsistence as a result of ruthless aggression. Assurance will be given to them not only of our sympathy but also of our intention—indeed, our firm determination—to help them to the utmost of our ability. The draft resolution underlines and emphasizes our interest and concern for these people by doing two things.

In the first place, it requests the Unified Command to develop the ways and means for providing relief. I think we all agree that military operations and the problem of civilian relief and support need to be integrated by placing responsibility for both in the same authority.

Secondly, by its request to the Secretary-General, the Economic and Social Council and other agencies and groups, the resolution would draw on the generosity, the interest and the expert knowledge of many organizations and people of good will. The International Red Cross would be included, to mention one example. The Economic and Social Council would specifically be brought into the picture under Article 65 of the Charter. All the organizations concerned are asked to help the people of Korea by responding to the requests of the Unified Command.

I should like to express the hope, in this connexion, that our compassion for the innocent victims of aggression will ultimately be accompanied by mercy and forbearance for those who, through subversion and false propaganda, were induced to support or connive in the brutal assault.

In conclusion, I should like to say that the draft resolution before the Council seems to supplement in a necessary and proper way the Council's previous resolutions on Korea. The United Nations would neglect an important part of its duty if it failed to combine humanitarian aid with its military aid.

Mr. AUSTIN (United States of America): The draft resolution now before the Council is intended to set forth in a preliminary way the United Nations responsibilities towards the civilian population now suffering in Korea.

Every military conflict brings in its wake suffering to civilian populations—women, children, the aged and the homeless. That is happening in Korea now. Refugees by the hundreds of thousands have fled

des autres hommes, et pour donner expression à ces sentiments. Dans l'accomplissement de cette tâche importante, nous devons nous préoccuper du sort de l'ensemble de la population malheureuse de la Corée. Il est donc juste, et hautement significatif, que le projet de résolution dont nous sommes saisis commence par ces mots: "Conscient des épreuves et des privations... [du] peuple coréen...".

Notre premier objectif sera, naturellement, de secourir d'urgence les souffrances des innocents civils qui ont été privés de leurs foyers et de leurs moyens d'existence à la suite d'une impitoyable agression. Nous leur donnerons l'assurance, non seulement de notre sympathie, mais également de notre intention, mieux encore, de notre ferme détermination, de les aider dans toute la mesure de nos possibilités. Le projet de résolution indique et souligne de deux façons l'intérêt que nous portons à ce peuple et l'inquiétude que nous éprouvons à son égard.

En premier lieu, cette résolution invite le Commandement unifié à mettre au point les moyens de fournir des secours à la population coréenne. Je pense que nous sommes tous d'accord pour reconnaître que les opérations militaires et la question des secours et de l'aide aux civils doivent être coordonnées et que la responsabilité dans ces deux domaines doit, à cette fin, être confiée à la même autorité.

Ensuite, en s'adressant au Secrétaire général, au Conseil économique et social et à d'autres institutions et organismes, la résolution fait appel à la générosité, à l'intérêt et aux connaissances techniques de beaucoup d'organisations et de personnes de bonne volonté. La Croix-Rouge internationale, pour ne citer qu'un exemple, a un rôle à jouer. L'intervention du Conseil économique et social est expressément prévue par l'Article 65 de la Charte. Toutes les organisations intéressées sont priées d'aider la population coréenne en répondant aux demandes du Commandement unifié.

À cet égard, je tiens à exprimer l'espoir que, à notre compassion pour les victimes innocentes de l'agression, viendront finalement s'ajouter la pitié et l'indulgence pour ceux qu'un régime subversif et une propagande mensongère ont amenés à donner leur appui ou leur assentiment à une agression sauvage.

En conclusion, qu'il me soit permis de dire que le projet de résolution dont le Conseil est saisi semble constituer un complément nécessaire et approprié aux résolutions que le Conseil a précédemment adoptées au sujet de la Corée. L'Organisation des Nations Unies négligerait une partie importante de ses devoirs si elle n'arrivait pas à combiner l'aide humanitaire avec l'aide militaire.

M. AUSTIN (Etats-Unis d'Amérique) (*traduit de l'anglais*): Le projet de résolution dont le Conseil est maintenant saisi vise à donner une définition préliminaire des responsabilités des Nations Unies à l'égard de la population civile qui souffre actuellement en Corée.

Tout conflit militaire apporte un cortège de souffrances aux populations civiles, aux femmes, aux enfants, aux vieillards et aux sans-foyer. Tel est actuellement le cas en Corée. Des centaines de milliers de réfugiés

before the aggression which has descended on their peaceful country. Today they are in need of shelter, food, medicine and many other necessities.

The United Nations has a deep responsibility for meeting this problem as well as for executing a direct military operation to throw back the aggressor. The problem is not only to allay human misery; we must in addition recognize that these are the people who again must rebuild their country and their government when the war is ended. They must not be allowed to lose hope. They must be given the sustenance which will enable them, with strength and vigour, to begin anew and to be upheld by an abiding faith in the power of freedom.

Our examination of the problem has demonstrated to us that the most practical method of handling relief is through the Unified Command and its field agency, the United Nations Command. Relief at this moment is, of course, an adjunct of the military operations. All of our combined efforts must be co-ordinated as smoothly as possible with the heroic struggles of United Nations forces on the battlefield. For that reason the draft resolution places primary responsibility on the Unified Command for determining the requirements of relief and support, and for establishing in the field the procedures for providing such relief and support.

The draft resolution invokes for the first time one of the far-sighted provisions of the Charter—Article 65. Article 65 provides:

“The Economic and Social Council may furnish information to the Security Council and shall assist the Security Council upon its request.”

We consider that such a request is mandatory; indeed, before the Economic and Social Council can discharge this function, it is absolutely necessary that the Security Council should make the request.

The draft resolution also invokes for the first time, in the case of an aggression, the assistance of the specialized agencies, which have wisely, under the terms of their agreements with the United Nations, foreseen the need for integrated international action in a world crisis. This draft resolution is a historic step in the total mobilization of world peace machinery. The agencies we have created so painstakingly over a period of five years are now available for a massive, organized effort to meet the human problems brought upon us by aggressive warfare. This is the first time in history that such tools have been at hand, ready-made, in an emergency of this kind.

Under this draft resolution, the Economic and Social Council and the specialized agencies associated with the United Nations can begin to examine their programmes and to recast them as necessary, in line

se sont enfuis devant l'agression qui s'est abattue sur leur pays pacifique. Aujourd'hui, ils ont besoin d'un abri, de nourriture, de soins médicaux, et de bien d'autres choses indispensables.

L'Organisation des Nations Unies encourt une grande et double responsabilité: il lui faut résoudre ce problème aussi bien que poursuivre une opération militaire directe pour repousser l'agresseur. Il ne s'agit pas simplement de soulager des misères humaines; nous devons reconnaître en outre qu'il s'agit d'hommes qui devront reconstruire leur pays et reconstituer leur gouvernement lorsque la guerre aura pris fin. Il ne faut pas qu'on les laisse perdre tout espoir. Nous devons leur donner l'appui qui leur permettra de se remettre au travail avec force et avec énergie et d'être soutenus par une confiance absolue dans la puissance de la liberté.

Notre examen du problème nous a prouvé que la méthode la plus pratique consiste à administrer les secours par l'intermédiaire du Commandement unifié des Nations Unies et de l'organe qui le représente en Corée même. A l'heure actuelle, les secours sont évidemment le corollaire des opérations militaires. Tous nos efforts combinés doivent s'engrener aussi étroitement que possible avec l'action héroïque des forces des Nations Unies sur les champs de bataille. C'est pour cette raison que le projet de résolution confie au Commandement unifié la responsabilité de déterminer les secours et l'aide, et d'organiser sur place la répartition de ces secours et de cette aide.

Le projet de résolution invoque pour la première fois une disposition inscrite avec une sage prévoyance dans la Charte, à l'Article 65. L'Article 65 dispose en effet que:

“Le Conseil économique et social peut fournir des informations au Conseil de sécurité et l'assister si celui-ci le demande.”

Nous considérons, non seulement que la demande ainsi prévue est obligatoire, mais encore que, avant que le Conseil économique et social puisse exercer cette fonction d'information, il est absolument nécessaire que le Conseil de sécurité en fasse la demande.

Le projet de résolution invoque aussi, pour la première fois, dans un cas d'agression, l'assistance des institutions spécialisées qui, aux termes de leurs accords avec l'Organisation des Nations Unies, ont sagement prévu qu'il serait nécessaire de coordonner l'action internationale en période de crise mondiale. Ce projet de résolution marque une étape historique dans la mobilisation totale de toutes les forces de paix du monde. Les institutions que nous avons créées au prix de tant d'efforts pendant ces cinq dernières années sont maintenant en mesure de fournir un effort considérable et concerté pour faire face aux problèmes humains qui se posent à nous du fait de l'agression. C'est la première fois dans l'histoire que, pour faire face à un danger de ce genre, on dispose de moyens d'action immédiatement utilisables.

En vertu de ce projet de résolution, le Conseil économique et social et les institutions spécialisées associées aux Nations Unies peuvent immédiatement étudier et réviser leurs programmes selon les circons-

with the practical action they can take in the present emergency. They can also begin to plan ahead for the long-run problem of rehabilitation and reconstruction. This is true in many fields. In matters of health, the World Health Organization will have a great contribution to make in preventing epidemics and in restoring the physical health of the nation. The Food and Agriculture Organization can contribute to the furnishing of emergency food supplies and, later, to the restoration of Korean farm production. UNESCO can reorganize disrupted educational facilities in the aggrieved country and utilize its experience in mass communication to tell the great story of today's international efforts and to make clear the nature of the aggression in Korea. All the specialized agencies can use their information resources to advance public understanding of their efforts in Korea and, by so doing, to arouse the conscience of mankind to continuing vigorous action against all forms of oppression.

As relief needs become apparent, the United Command can make them known to the United Nations. All loyal Members will undoubtedly wish to contribute what they can to meet these needs, in accordance with their means and resources.

Steps by step, we are building a United Nations programme which will annihilate aggression—not only in Korea, but throughout the world community.

Mahmoud FAWZI Bey (Egypt): Before the Council proceeds to a vote on the draft resolution submitted by the delegations of France, Norway and the United Kingdom, I should like to explain my delegation's vote.

In the light of Egypt's support of and vote for the Council's resolution of 25 June [473rd meeting], and notwithstanding some general and technical considerations related to Egypt's position with regard to the Council's resolutions of 27 June [474th meeting] and 7 July [S/1588], and particularly in view of the objective of the present draft resolution, which aims at alleviating the hardships and privations to which the people of Korea are subjected, my delegation will vote in favour of this draft resolution.

Mr. TSIANG (China): My delegation welcomes this draft resolution. While I am not in a position to make any definite offer, I am sure that my Government and people would wish to do all they can for the relief of their Korean brethren.

The representative of the Republic of Korea has just told us that the staple food of the Korean people is rice. Rice is also China's staple food. It is quite possible that my Government would be able to help the Korean refugees in that respect.

tances, en tenant compte des mesures pratiques qu'ils peuvent prendre dans la crise actuelle. Ils peuvent commencer à élaborer dès maintenant des plans de relèvement et de reconstruction à long terme, et cela dans bien des domaines. Dans le domaine de la santé, l'Organisation mondiale de la santé aura une tâche importante à accomplir pour prévenir les épidémies et pour rétablir la santé physique de la nation. L'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture pourra contribuer à la fourniture de secours alimentaires et, plus tard, au relèvement de la production agricole de la Corée. L'UNESCO pourra réorganiser le réseau scolaire dans ce pays éprouvé et utiliser son expérience en matière d'information des masses pour faire l'histoire des efforts internationaux déployés aujourd'hui et révéler la véritable nature de l'agression en Corée. Toutes les institutions spécialisées pourront utiliser les moyens d'information dont elles disposent pour faire mieux comprendre au grand public la mission qui leur incombe en Corée et pour stimuler ainsi la conscience de l'humanité en vue d'une action énergique et ininterrompue contre toutes les forces d'oppression.

Au fur et à mesure que les besoins de secours se manifesteront, le Commandement unifié pourra les faire connaître aux Nations Unies. Je suis convaincu que tous les Membres de l'Organisation qui sont fidèles à leurs obligations contribueront, dans toute la mesure de leurs moyens et de leurs ressources, à satisfaire à ces besoins.

Nous voyons progressivement s'élaborer un programme des Nations Unies qui anéantira l'agression, non seulement en Corée, mais dans tous les pays qui forment la collectivité mondiale.

Mahmoud FAWZI Bey (Egypte) (*traduit de l'anglais*): Avant que l'on mette aux voix le projet de résolution présenté par les délégations de la France, de la Norvège et du Royaume-Uni, je voudrais expliquer le vote de ma délégation.

Le 25 juin [473ème séance], l'Égypte a appuyé la résolution du Conseil et voté en faveur de cette résolution; aujourd'hui, sans s'arrêter à certaines considérations de caractère général et technique qui ont influé sur l'attitude de l'Égypte au sujet des résolutions adoptées par le Conseil le 27 juin [474ème séance] et le 7 juillet [S/1588], ma délégation, tenant particulièrement compte de l'objet du présent projet de résolution, qui est d'atténuer les épreuves et les privations imposées au peuple coréen, se prononcera en faveur de ce projet.

M. TSIANG (Chine) (*traduit de l'anglais*): Ma délégation accueille ce projet de résolution avec satisfaction. S'il est vrai que je ne suis pas en mesure de faire une offre précise, je n'en suis pas moins certain que mon Gouvernement et le peuple de mon pays souhaiteraient faire tout ce qui est en leur pouvoir pour porter secours à leurs frères coréens.

Le représentant de la République de Corée vient de nous dire que l'aliment principal du peuple coréen est le riz. Le riz est aussi l'aliment principal de la Chine. Il me paraît très possible que mon Gouvernement soit en mesure d'aider les réfugiés coréens à cet égard.

Mr. BEBLER (Yugoslavia): I want simply to explain my vote. In view of the Yugoslav Government's general attitude to the war in Korea, and in conformity with that attitude, I shall abstain from voting on this draft resolution.

The PRESIDENT: I shall now put the draft resolution to the vote.

A vote was taken by show of hands, as follows:

In favour: China, Cuba, Ecuador, Egypt, France, India, Norway, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America.

Abstaining: Yugoslavia.

Absent: Union of Soviet Socialist Republics.

The resolution was adopted by 9 votes in favour with one abstention, one of the members of the Council being absent.¹

Mr. AUSTIN (United States of America): I have asked permission to speak for the purpose of submitting a draft resolution.

Since the Republic of Korea was attacked five weeks ago, the action of the Security Council has been directed towards halting the aggression and restoring peace and security in the area. Implicit in all the action taken has been the effort to keep the conflict localized. Success in this effort would not only restore peace much more rapidly, but would also remove the danger inherent in every conflict, namely, the danger of its spreading and becoming even more destructive and terrible.

It is clear that not all the Members of the United Nations are supporting this vital peace-making effort of the United Nations. Moral, if not material, support is being given to the North Korean authorities that can fairly be regarded as giving aid and comfort to the enemy of the United Nations. This is a matter of serious concern. In these circumstances it seems wise to reinforce the efforts of the Security Council to keep the conflict localized. I am therefore submitting for the consideration of the Council a draft resolution aimed at supporting that objective. The hour is late and I do not propose that we should discuss it today, but I ask that it should be placed on the agenda for consideration at our next meeting. I shall now read this draft resolution [S/1653]:

"The Security Council

"Condemns the North Korean authorities for their continued defiance of the United Nations;

"Calls upon all States to use their influence to prevail upon the authorities of North Korea to cease this defiance;

"Calls upon all States to refrain from assisting or encouraging the North Korean authorities and to refrain from action which might lead to the spread

¹ The resolution, as adopted, was subsequently distributed as S/1657.

M. BEBLER (Yougoslavie) (*traduit de l'anglais*): Je voudrais simplement expliquer mon vote: en raison de la position de principe prise par le Gouvernement yougoslave à l'égard de la guerre en Corée et conformément à cette position, je m'abstiendrai d'émettre un vote sur ce projet de résolution.

Le PRÉSIDENT (*traduit de l'anglais*): Je mets aux voix le projet de résolution.

Il est procédé au vote à main levée.

Votent pour: Chine, Cuba, Equateur, Egypte, France, Inde, Norvège, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Etats-Unis d'Amérique.

S'abstient: la Yougoslavie.

Est absente: l'Union des Républiques socialistes soviétiques.

Par 9 voix contre zéro, avec une abstention, l'un des membres du Conseil étant absent, la résolution est adoptée.¹

M. AUSTIN (Etats-Unis d'Amérique) (*traduit de l'anglais*): J'ai demandé la parole pour déposer un projet de résolution sur le bureau du Conseil.

Depuis que la République de Corée a été attaquée, il y a cinq semaines, le Conseil de sécurité s'est efforcé d'arrêter l'agression et de rétablir la paix et la sécurité dans la région. Toutes les décisions prises contenaient l'approbation tacite de tous les efforts faits pour localiser le conflit. Le succès de ces efforts, non seulement rétablirait la paix plus rapidement, mais encore supprimerait le danger inhérent à tout conflit: le danger qu'il s'étende et devienne encore plus destructeur et plus terrible.

Il est manifeste que l'effort d'importance vitale ainsi entrepris par les Nations Unies en faveur de la paix ne réunit pas l'appui de tous les Etats Membres des Nations Unies. Les autorités de la Corée du Nord reçoivent un appui moral, sinon matériel, qu'on peut regarder comme fournissant aide et réconfort à l'ennemi des Nations Unies. Il y a là une question grave. Dans ces conditions, il semble sage d'intensifier les efforts du Conseil de sécurité pour localiser le conflit. Je présente donc à l'examen du Conseil un projet de résolution à cet effet. Il est déjà tard, et je ne propose pas que nous examinions aujourd'hui ce projet; je demande seulement qu'il soit inscrit à l'ordre du jour pour que nous l'examinions à notre prochaine séance. Je vais maintenant vous donner lecture de ce projet de résolution [S/1653].

"Le Conseil de sécurité

"Blâme les autorités de la Corée du Nord de continuer à agir au mépris des décisions des Nations Unies;

"Invite tous les Etats à user de leur influence auprès des autorités de la Corée du Nord pour qu'elles renoncent à cette attitude;

"Invite tous les Etats à s'abstenir d'aider ou d'encourager les autorités de la Corée du Nord et à s'abstenir de toute action qui pourrait étendre le conflit coréen

¹ La résolution adoptée a été distribuée ultérieurement sous la cote S/1657.

of the Korean conflict to other areas and thereby further endanger international peace and security."

The PRESIDENT: Before adjourning, I should like, as President of the Security Council, to note with satisfaction the response to the request for participation by Members of the United Nations in police operations against the aggressor in Korea. Land, naval, and air contingents have been or are being made available to assist South Korean and United States forces, which are bearing so courageously the burden of combat. These contingents will constitute, with those already in action, a United Nations force, which will operate together under the Unified Command.

This is a development of great practical and even greater historical significance. The Council, in taking note of it, will, I feel sure, wish to add an expression of its hope that other contributions, particularly of land troops, can be added as soon as possible to the United Nations forces which are now being assembled.

The meeting rose at 4.15 p.m.

à d'autres régions et compromettre ainsi plus gravement la paix et la sécurité internationales."

Le PRÉSIDENT (*traduit de l'anglais*): Avant de lever la séance, je tiens, en ma qualité de Président du Conseil de sécurité, à prendre acte avec satisfaction de la réponse des Etats Membres des Nations Unies à la requête qui leur a été faite de participer aux opérations de police contre l'agresseur en Corée. Des forces terrestres, navales et aériennes ont été ou sont sur le point d'être mises à la disposition du Commandement unifié pour aider les forces de la Corée du Sud et celles des Etats-Unis d'Amérique, qui supportent si courageusement le poids des hostilités. Ces contingents constitueront, avec ceux qui sont déjà en action, une force des Nations Unies qui opérera en commun sous la direction du Commandement unifié.

Il y a là un événement d'une grande portée pratique, et dont l'importance historique est plus grande encore. En en prenant acte, le Conseil tiendra, j'en suis sûr, à exprimer également l'espoir que d'autres contributions, notamment l'envoi de forces terrestres, viendront le plus rapidement possible accroître l'effectif des forces des Nations Unies qui sont en train de se rassembler.

La séance est levée à 16 h. 15.

